

Archivado: Martes 6 de octubre de 2026 11:08:21 AM

De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com

Enviado: Viernes 2 de octubre de 2026 21:05:09

Para: bchen@aqmd.gov

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados tratados, no peligrosos, asociado a los tanques número LCM-01 a LCM-10, de una válvula de alivio de presión de un camión cisterna externo ubicado en la Cuadrícula 246, Parque de Tanques 7.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame ocurrió el 1 de octubre de 2026 aproximadamente a las 9:30 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados no peligrosos tratados, asociados a los tanques número LCM-01 LCM-10, de un camión cisterna externo ubicado en la Cuadrícula 246, Parque de Tanques 7. El líquido del derrame no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Julián Moreno.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, el chofer apagó inmediatamente la bomba para detener el flujo de líquido de los tanques número LCM-01 a LCM-10 hacia el camión cisterna externo. Después se aplicó absorbente al área afectada.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que el chofer externo no determinó con precisión el nivel de llenado del camión cisterna durante la carga, haciendo que se desborde inadvertidamente y se derramaron lixiviados no peligrosos de la válvula de alivio de presión. Chiquita atribuye este derrame a un error del conductor externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 25 galones de lixiviados no peligrosos tratados del camión cisterna externo.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas de respuesta inmediata tratadas arriba, se quitó el material absorbente sucio y se colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 8 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó el evento con el chofer externo y con el personal del parque de tanques relevante y reforzó la importancia de determinar el nivel de llenado del camión cisterna durante la carga para minimizar la posibilidad de que ocurran derrames similares.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un conductor de un camión cisterna externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación directa a choferes externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con los choferes. Se capacitó al personal de Chiquita sobre las operaciones para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita comprende que esta persona no estuvo involucrada previamente en la causa raíz de otros derrames o fugas de lixiviados.

Atentamente,

Tessa Lenz

Gerente Ambiental

Vertedero de Chiquita Canyon

Celular: (661) 812-2661

Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384

Connect With the Future © www.wasteconnections.com

